



VULPES GOODS®
TECH

**PORTABLE
RECHARGEABLE
FAN**

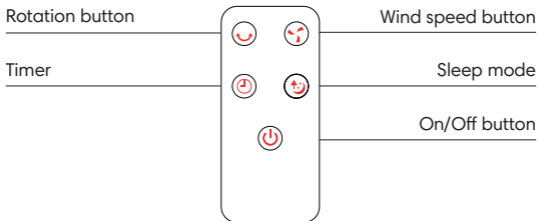
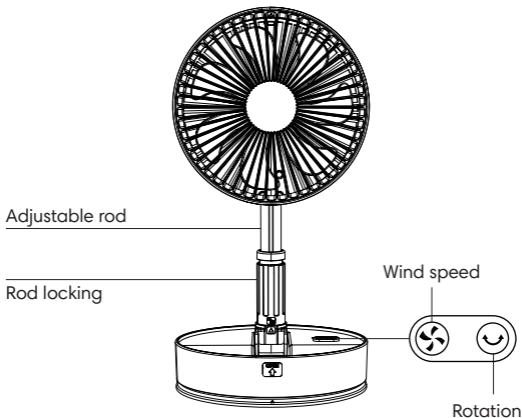
**MANUAL • HANDBUCH •
HANDLEIDING • MANUEL**

WWW.VULPESGOODS.COM

ENGLISH	3
The Device	4
User Guide	7
Characteristics and Application	10
Product Parameter	11
DEUTSCH	12
Das Gerät	13
Benutzerhandbuc	16
Eigenschaften und Anwendung	19
Produktparameter	20
NEDERLANDS	21
Het apparaat	22
Gebruiksaanwijzing	25
Kenmerk en toepassing	28
Product parameters	29
FRANCAIS	30
Le dispositif	31
Manuel de l'utilisateur	34
Caractéristiques et applications	37
Paramètres du produit	38

ENGLISH

THE DEVICE



Ventilator

Adjustable rod

By extending the rod, you can choose a desired height for ventilation.

Rod lock

By turning the rod lock down, you ensure that the fan stays upright.

Wind speed button

Press 1x to activate the fan. Press 2x for medium speed and 3x for highest speed. After pressing 4 x, the natural wind function will be activated. After 5x press, the fan will turn off.

Rotation Button

By pressing the rotation button the fan will rotate slowly. Pressing it again will stop the rotation.

Remote control

Rotation Button

By pressing the rotation button the fan will slowly rotate. Pressing the button again will stop the rotation.

Timer

Press 1x for 1 hour timer. Press 2x for 2 hour timer. Press 3x for a 3 hour timer. Press 4x for a 4 hour timer. After pressing 5x the timer will turn off.

Sleep mode

Pressing the sleep mode button activates the sleep mode. will be activated. This mode causes the wind speed wind speed to vary and pulse itself.

On/Off button

Press once to turn the fan on and again to turn it off.

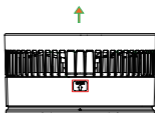
USER GUIDE

Upon receiving the fan, it is important to fully charge it via the USB-C port for optimal use. While charging, a light on the fan will illuminate and flash.

1. Place the fan in the desired location. Choose the desired height for optimal ventilation. By locking the rod, make sure the fan stays upright.
2. Then use the remote control or operate the fan directly to use. Select the desired setting for use.
3. Once you have selected the desired setting you could use the rotation or timer function.
4. Once the fan is empty it will flash a blue light on the fan itself, and the unit will turn itself off.

Use of product

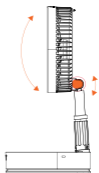
Pull the fan up on the side where the “open” sign is located.



Push the fan up until it is at the desired height.



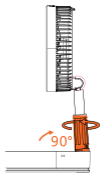
The fan can be rotated up to a 180-degree angle.



Select the desired height of the fan by gently moving the rod upward before use.



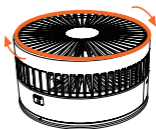
When the fan is at the desired height, turn the rod lock 90 degrees.



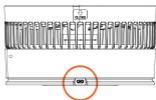
After using the fan, you need to fold the fan back inward 90 degrees



To open the fan, you need to turn the fan blade half a turn to the left. To close the blade, turn to the right.



For fan charging, the Type-C charging hole is located on the opposite side of the fan.



CHARACTERISTICS AND APPLICATIONS

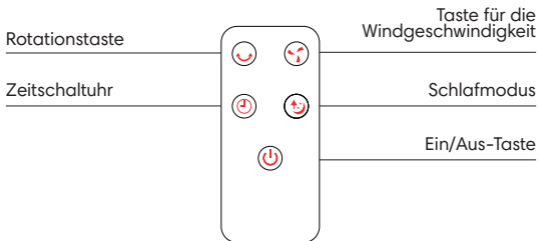
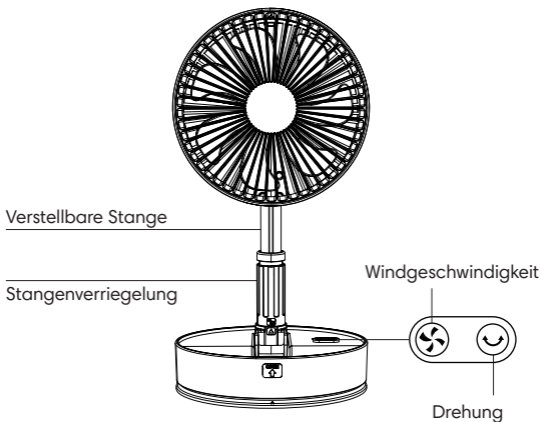
- Do not leave the fan unattended during use, keep the fan out of reach of children or pets.
- Do not insert fingers or other objects into the fan.
- Do not use the fan near water or humid environments to avoid electric shock.
- Do not place cooling elements or ice around the fan to prevent water damage and short circuits.
- Make sure the fan is placed in a proper location to prevent possible drop damage.
Note: Fall damage is not covered under warranty.
- Always make sure the rod is locked, this will prevent the fan from falling over.
- In case of a defect, do not unscrew the fan yourself. Always contact customer service.

PRODUCT PARAMETER

Product Model:	VG-P11
Material:	Aluminum alloy & ABS plastic
Battery model :	Lithium battery 18650
Folding size :	198 * 198 * 104 mm
Stretchable size :	19.8 * 19.8 * 1000 cm
Rotation:	$60^{\circ} \pm 5^{\circ}$
Working time:	3-15 hours
Charging time:	5-6 hours
Decibel Sound:	18~30±5db
Battery capacity:	7200mAH
Charging voltage:	DC 5V/2A ~ 4A
Wind speed :	3.0~4.5±0.5 m/s
Working temperature:	50° C

DEUTSCH

DAS GERÄT



Beatmungsgerät

Verstellbare Stange

Durch die Verlängerung der Stange können Sie die gewünschte Höhe für die Belüftung wählen.

Stangenarretierung

Indem Sie die Stangensperre nach unten drehen, stellen Sie sicher, dass der Ventilator aufrecht bleibt.

Taste für die Windgeschwindigkeit

Drücken Sie 1x, um den Ventilator zu aktivieren. Drücken Sie 2x für mittlere Geschwindigkeit und 3x für die höchste Geschwindigkeit. Nach 4 x drücken wird die natürliche Windfunktion aktiviert. Nach 5x drücken schaltet sich der Ventilator aus.

Rotationstaste

Wenn Sie die Rotationstaste drücken, dreht sich der Ventilator langsam. Erneutes Drücken stoppt die Rotation.

Fernsteuerung

Rotationstaste

Wenn Sie die Rotationstaste drücken, dreht sich der Ventilator langsam. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Drehung gestoppt.

Zeitschaltuhr

Drücken Sie 1x für 1 Stunde Timer. Drücken Sie 2x für einen 2-Stunden-Timer. Drücken Sie 3x für einen 3-Stunden-Timer. Drücken Sie 4x für einen 4-Stunden-Timer. Wenn Sie 5x drücken, schaltet sich der Timer aus.

Schlafmodus

Durch Drücken der Schlafmodus-Taste wird der Schlafmodus aktiviert. Dieser Modus bewirkt, dass die Windgeschwindigkeit variiert und sich selbst pulsiert.

Ein/Aus-Taste

Drücken Sie die Taste einmal, um den Ventilator einzuschalten und ein zweites Mal, um ihn auszuschalten.

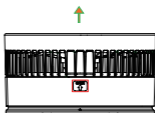
BENUTZERHANDBUC

Nach Erhalt des Lüfters ist es wichtig, ihn über den USB-C-Anschluss vollständig aufzuladen, um ihn optimal nutzen zu können. Während des Ladevorgangs leuchtet und blinkt eine Lampe am Ventilator.

1. Platzieren Sie den Ventilator am gewünschten Ort. Wählen Sie die gewünschte Höhe für eine optimale Belüftung. Stellen Sie durch Verriegeln der Stange sicher, dass der Ventilator aufrecht bleibt.
2. Benutzen Sie dann die Fernbedienung oder bedienen Sie den Ventilator direkt zum Gebrauch. Wählen Sie die gewünschte Einstellung für den Gebrauch.
3. Sobald Sie die gewünschte Einstellung gewählt haben, können Sie die Rotations- oder Timerfunktion nutzen.
4. Sobald der Ventilator leer ist, blinkt ein blaues Licht auf dem Ventilator selbst, und das Gerät schaltet sich aus.

Verwendung des Produkts

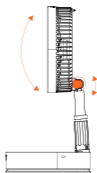
Ziehen Sie den Ventilator an der Seite hoch wo sich das Zeichen „open“ befindet.



Schieben Sie den Ventilator nach oben, bis er die gewünschte Höhe erreicht hat.



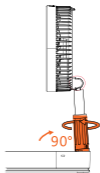
Der Ventilator kann bis zu einem Winkel von 180 Grad gedreht werden.



Stellen Sie die gewünschte Höhe des Ventilators ein, indem Sie die Stange vor dem Gebrauch leicht nach oben bewegen.



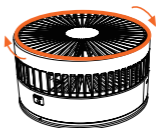
Wenn der Ventilator die gewünschte Höhe erreicht hat, drehen Sie die Stangensperre um 90 Grad.



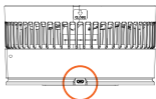
Nach dem Gebrauch des Ventilators müssen Sie den Ventilator um 90 Grad nach innen klappen.



Um das Gebläse zu öffnen, müssen Sie das Gebläseblatt eine halbe Umdrehung nach links drehen. Um den Flügel zu schließen, drehen Sie ihn nach rechts.



Zum Aufladen des Lüfters befindet sich die Typ-C-Ladeöffnung auf der gegenüberliegenden Seite des Lüfters.



EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

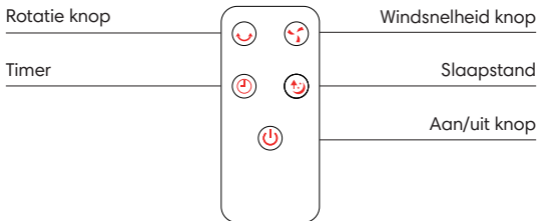
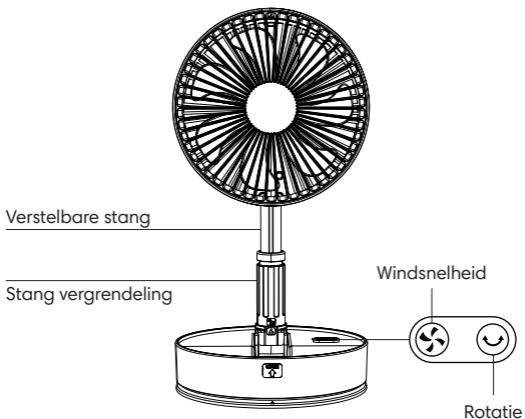
- Lassen Sie den Ventilator während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt und halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Ventilator.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Wasser oder feuchten Umgebungen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Kühlelemente oder Eis um den Ventilator herum auf, um Wasserschäden und Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Ventilator an einem geeigneten Ort aufgestellt wird, um mögliche Fallschäden zu vermeiden. **Hinweis:** Sturzschäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Achten Sie immer darauf, dass die Stange verriegelt ist, damit der Ventilator nicht umfallen kann.
- Im Falle eines Defekts schrauben Sie den Ventilator nicht selbst ab.
Wenden Sie sich immer an den Kundendienst.

PRODUKTPARAMETER

Produkt-Modell:	VG-P11
Material:	Aluminiumlegierung und ABS-Kunststoff
Batteriemodell:	Lithium-Batterie 18650
Folding Größe:	198 * 198 * 104 mm
Dehnbare Größe:	19,8 * 19,8 * 1000 cm
Drehung:	60° ± 5°
Betriebszeit:	3-15 Stunden
Aufladezeit:	5-6 Stunden
Dezibel Ton:	18~30±5db
Batteriekapazität:	7200mAH
Ladespannung:	DC 5V/2A ~ 4A
Windgeschwindigkeit:	3.0~4.5±0.5 m/s
Arbeitstemperatur:	50° C

NEDERLANDS

HET APPARAAT



Ventilator

Verstelbare stang

Door de stang uit te schuiven, kun je zelf een gewenste hoogte kiezen om te ventileren.

Stang vergrendeling

Door de vergrendeling van de stang naar beneden te draaien, zorg je ervoor dat de ventilator rechtop blijft staan.

Windsnelheid knop

Druk 1x om de ventilator te activeren. Druk 2x voor de middelste snelheid en 3x voor de hoogste snelheid. Na 4 x drukken wordt de natuurlijke windfunctie geactiveerd. Na 5x drukken zal de ventilator uitschakelen.

Rotatie knop

Doorop de rotatie knop te drukken zal de ventilator langzaam rond draaien. Als je nogmaals op de knop drukt zal de rotatie stoppen.

Afstandsbediening

Rotatie knop

Doorop de rotatie knop te drukken zal de ventilator langzaam rond draaien. Als je nogmaals op de knop drukt zal de rotatie stoppen.

Timer

Druk 1x voor een timer van 1 uur. Druk 2x voor een timer van 2 uur. Druk 3x voor een timer van 3 uur. Druk 4x voor een timer van 4 uur. Na 5x drukken zal de timer uitgeschakeld worden.

Slaapstand

Als je op de slaapstand knop drukt zal de slaapstand geactiveerd worden. Deze stand zorgt ervoor dat de windsnelheid varieert en zelf pulseert.

Aan/uit knop

Druk één keer om de ventilator aan te zetten en druk nogmaals om hem uit te zetten.

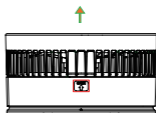
GEBRUIKSAANWIJZING

Bij ontvangst van de ventilator is het belangrijk om deze volledig op te laden via de USB-C-poort voor optimaal gebruik. Tijdens het opladen zal er op de ventilator een licht branden en knipperen.

1. Plaats de ventilator op de gewenste plek. Kies de gewenste hoogte voor optimaal ventileren. Door de stang te vergrendelen, zorg je ervoor dat de ventilator rechtop blijft staan.
2. Gebruik vervolgens de afstandsbediening of bedien de ventilator rechtstreeks om te gebruiken. Selecteer de gewenste instelling voor gebruik.
3. Als je de gewenste stand hebt gekozen zou je gebruik kunnen maken van de rotatie of timer functie.
4. Zodra de ventilator leeg is zal er op de ventilator zelf het een blauwe licht knipperen, en zal het apparaat zich zelf uitschakelen.

Gebruik van product

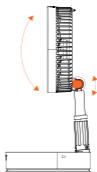
Trek de ventilator omhoog aan de zijde waar het "open" teken zich bevindt.



Duw de ventilator omhoog, totdat deze op de gewenste hoogte staat.



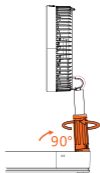
De ventilator kan tot een hoek van 180 graden worden gedraaid.



Kies de gewenste hoogte van de ventilator door de stang voorzichtig omhoog te bewegen voor gebruik.



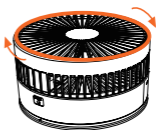
Wanneer de ventilator zich op de gewenste hoogte bevindt, draait je de stangvergrendeling 90 graden.



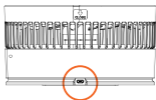
Na gebruik van de ventilator dien je de ventilator weer 90 graden naar binnen te klappen



Om de ventilator te openen, dien je het ventilatorblad een halve slag naar links te draaien. Om het blad te sluiten, draai je naar rechts.



Voor het opladen van de ventilator bevindt zich het type-C oplaadgat aan de tegenoverliggende zijde van de ventilator.



KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

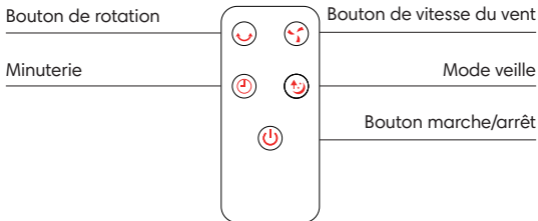
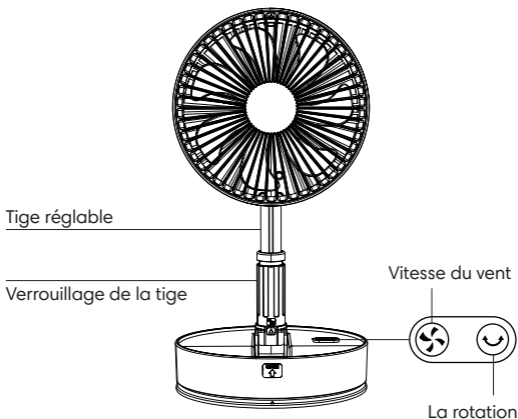
- Laat de ventilator niet onbeheerd achter tijdens gebruik, houd de ventilator buiten bereik van kinderen of huisdieren.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de ventilator.
- Gebruik de ventilator niet in de buurt van water of vochtige omgevingen om elektrische schokken te voorkomen.
- Plaats geen koelelementen of ijs rondom de ventilator om waterschade en kortsluiting te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de ventilator op een goede locatie geplaatst is om eventuele valschade te voorkomen.
Let op: Valschade valt niet onder garantie.
- Zorg altijd dat de stang vergrendeld is, zo voorkom je dat de ventilator omvalt.
- Bij een defect, schroef de ventilator niet zelf open. Neem altijd contact op met de klantenservice.

PRODUCT PARAMETER

Product Model:	VG- P11
Materiaal:	Aluminiumlegering & ABS kunststof
Batterij model:	Lithiumbatterij 18650
Vouwformaat :	198 * 198 * 104 mm
Rekbare maat:	19,8 * 19,8 * 1000 cm
Rotatie:	60° ± 5°
Werktijd:	3-15 uur
oplaadtijd:	5-6 uur
Decibel Geluid:	18~30±5db
Batterijcapaciteit:	7200mAH
Oplaad voltage:	DC 5V/2A ~ 4A
Windsnelheid :	3.0~4.5 ± 0.5 m/s
Werk temperatuur:	50° C

FRANCAIS

LE DISPOSITIF



Ventilateur

Tige réglable

En allongeant la tige, vous pouvez choisir la hauteur souhaitée pour la ventilation.

Verrouillage de la tige

En tournant le verrou de la tige vers le bas, vous vous assurez que le ventilateur reste droit.

Bouton de vitesse du vent

Appuyez sur 1x pour activer le ventilateur. Appuyez sur 2x pour une vitesse moyenne et sur 3x pour la vitesse la plus élevée. Après avoir appuyé sur 4 x, la fonction de vent naturel est activée. Après avoir appuyé 5 fois, le ventilateur s'éteint.

Bouton de rotation

En appuyant sur le bouton de rotation, le ventilateur tourne lentement. En appuyant à nouveau sur ce bouton, la rotation s'arrête.

Télécommande

Bouton de rotation

En appuyant sur le bouton de rotation, le ventilateur tourne lentement. Une nouvelle pression sur le bouton arrête la rotation.

Minuterie

Appuyer 1x pour une minuterie d'une heure. Appuyer sur 2x pour une minuterie de 2 heures. Appuyez sur 3x pour une minuterie de 3 heures. Appuyez sur 4x pour une minuterie de 4 heures. Après avoir appuyé sur 5x, la minuterie s'éteint.

Mode veille

Appuyer sur le bouton du mode veille active le mode veille. Ce mode fait varier la vitesse du vent et la fait pulser.

Bouton Marche/Arrêt

Appuyez une fois sur cette touche pour mettre le ventilateur en marche et une seconde fois pour l'éteindre.

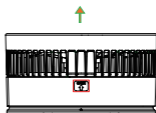
MANUEL DE L'UTILISATEUR

À la réception du ventilateur, il est important de le charger complètement via le port USB-C pour une utilisation optimale. Pendant la charge, une lumière sur le ventilateur s'allume et clignote.

1. Placez le ventilateur à l'endroit souhaité. Choisissez la hauteur souhaitée pour une ventilation optimale. En verrouillant la tige, assurez-vous que le ventilateur reste en position verticale.
2. Utilisez ensuite la télécommande ou faites fonctionner le ventilateur directement pour l'utiliser. Sélectionnez le réglage souhaité pour l'utilisation.
3. Une fois que vous avez sélectionné le réglage souhaité, vous pouvez utiliser la fonction de rotation ou de minuterie.
4. Lorsque le ventilateur est vide, une lumière bleue clignote sur le ventilateur lui-même et l'appareil s'éteint.

Utilisation du produit

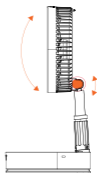
Tirez le ventilateur vers le haut sur le côté où se trouve le signe « ouvert »



Pousser le ventilateur vers le haut jusqu'à ce qu'il soit à la hauteur souhaitée.



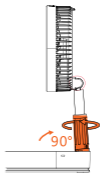
Le ventilateur peut être orienté jusqu'à un angle de 180 degrés.



Sélectionnez la hauteur souhaitée du ventilateur en déplaçant doucement la tige vers le haut avant l'utilisation.



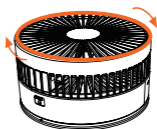
Lorsque le ventilateur est à la hauteur souhaitée, tourner le verrou de la tige de 90 degrés.



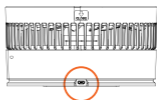
Après avoir utilisé le ventilateur, vous devez le replier à 90 degrés.



Pour ouvrir le ventilateur, il faut tourner la pale d'un demi-tour vers la gauche. Pour fermer la pale, il faut la tourner vers la droite.



Pour le chargement du ventilateur, l'orifice de chargement de type C est situé sur le côté opposé du ventilateur.



CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Ne laissez pas le ventilateur sans surveillance pendant son utilisation et gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas insérer les doigts ou d'autres objets dans le ventilateur.
- Ne pas utiliser le ventilateur à proximité d'eau ou d'environnements humides afin d'éviter les chocs électriques.
- Ne placez pas d'éléments de refroidissement ou de glace autour du ventilateur afin d'éviter les écoulements d'eau et les courts-circuits.
- Veillez à ce que le ventilateur soit placé dans un endroit approprié afin d'éviter tout dommage dû à une chute.
Remarque : les dommages dus aux chutes ne sont pas couverts par la garantie.
- Veillez toujours à ce que la tige soit verrouillée, afin d'éviter que le ventilateur ne tombe.
- En cas de défaut, ne dévissez pas le ventilateur vous-même.
Contactez toujours le service clientèle.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Modèle du produit :	VG-P11
Matériau :	Alliage d'aluminium et plastique ABS
Modèle de batterie :	Batterie au lithium 18650
Taille de pliage :	198 * 198 * 104 mm
Taille extensible :	19.8 * 19.8 * 1000 cm
Rotation :	60° ± 5°
Durée de fonctionnement :	3-15 heures
Temps de charge :	5-6 heures
Décibels sonores :	18~30±5db
Capacité de la batterie :	7200mAH
Tension de charge :	DC 5V/2A ~ 4A
Vitesse du vent :	3,0~4,5±0,5 m/s
Température de fonctionnement :	50° C